



CURRICULUM VITAE

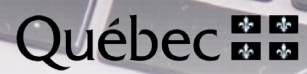


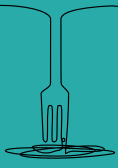
LANGUAGE SKILLS GRADUATION REFERENCES



QUALIFICATIONS EXPERIENCE CAREER LADDER

Avec la collaboration de :





TÂCHE 33 | Rédiger son curriculum vitae en restauration

Situation

- En recherche d'emploi

Intentions de communication

- **Compréhension écrite (niveau 5)**
 - ✓ Comprendre un curriculum vitae
- **Production orale (niveaux 5 et 6)**
 - ✓ Parler de sa formation et de son expérience professionnelle
- **Production écrite (niveaux 4 à 6)**
 - ✓ Remplir un formulaire de demande d'emploi en décrivant les tâches et des expériences antérieures
 - ✓ Offrir ses services

Niveaux visés

- Niveaux 4 à 6

Durée proposée

- 3 heures

Support



- Texte : Curriculum vitae
ITHQ (3 février 2020). Curriculum vitae.

Éléments langagiers

- Le vocabulaire d'un curriculum vitae
- La nominalisation



L'AMUSE-BOUCHE



ANTICIPATION

1. Que signifient les mots « curriculum vitae »?
2. À quoi sert un curriculum vitae (CV)?
3. Quels genres de CV connaissez-vous?
4. Avez-vous déjà rédigé un CV pour un poste au Québec? L'avez-vous envoyé à un employeur? Que s'est-il passé?
5. Quelles différences remarquez-vous entre le CV québécois et celui de votre pays d'origine?
6. Qu'est-ce qu'un stage?

C'est une période d'études pratiques à faire en milieu de travail.

C'est une formation payée par l'employeur pour acquérir de nouvelles connaissances.





L'ENTRÉE



COMPRÉHENSION GLOBALE



Regardez le curriculum vitae de Martin Gagnon.

1. Quel est le type de CV choisi par Martin Gagnon?

2. Notez les différentes sections du CV en respectant leur ordre d'apparition dans le CV de Martin Gagnon.

■ Compétences

■ Expériences
professionnelles

■ Formations et stages

■ Langues

■ Objectif

Ordre d'apparition	Sections
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

3. Quelle section occupe la plus grande place?

4. Quel poste Martin Gagnon veut-il obtenir?



LE PLAT PRINCIPAL



VOCABULAIRE

1. Associez le mot à la bonne définition.

- Faire preuve de sérieux et de soin dans son travail.
- Avoir beaucoup d'énergie.
- Déborder d'imagination.
- Prendre des décisions.

	Qualités	Définitions
a.	Être dynamique.	
b.	Être créatif.	
c.	Avoir le sens de l'initiative.	
d.	Avoir de la rigueur professionnelle.	

2. Et vous, avez-vous ces qualités? Observez l'utilisation des verbes « avoir » et « être » pour en parler.

Mes qualités	Je parle de mes qualités

3. Associez chaque action à sa signification.

- Créer.
- Embaucher quelqu'un.
- Veiller à la propreté et à la santé.

	Actions	Significations
a.	Effectuer le contrôle d'hygiène et de salubrité.	
b.	Recruter.	
c.	Élaborer.	



4. Associez chaque sigle ou acronyme à sa signification.

- | | | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------|
| ■ Diplôme d'études collégiales | ■ Diplôme d'études professionnelles | ■ Attestation de spécialisation professionnelle | ■ Diplôme d'études secondaires |
|--------------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------|

	Acronyme	Signification	Exemples
a.	ASP		Cuisine du marché (525 heures) Pâtisserie de restauration contemporaine (450 heures) Sommellerie (450 heures)
b.	DEP		Boulangerie (795 heures) Cuisine (1470 heures) Pâtisserie (1350 heures) Service de la restauration (960 heures)
c.	DES		Programme régulier du secondaire
d.	DEC		Gestion d'un établissement de restauration (3 ans) Techniques de gestion hôtelière (3 ans)

5. Associez les mots aux images correspondantes

- Le contrôle des livraisons
- La ou le garde-manger

- La grillardine ou le grillardin
- L'hygiène et la salubrité

- La mise en place
- Un poste de travail ou une station



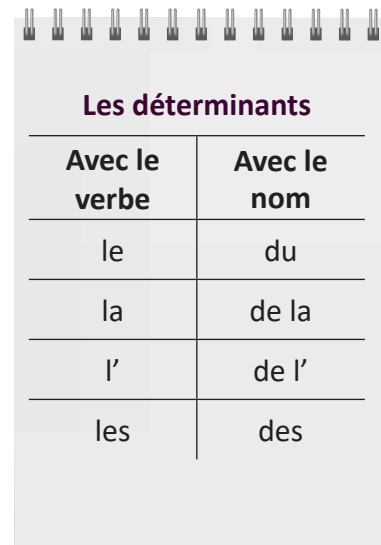
GRAMMAIRE

La nominalisation

La nominalisation est le fait de former un nom à partir d'un verbe ou d'un adjectif.

Observez ces exemples tirés du curriculum vitae de Martin Gagnon. Notez la modification des déterminants.

	Verbes	Noms
a.	Gérer l'achat des produits.	Gestion de l' achat des produits
b.	Élaborer et servir les menus.	Élaboration et service des menus
c.	Faire le suivi, mettre en place et soutenir les besoins de chaque station.	Suivi, mise en place et soutien des besoins de chaque station
d.	Superviser et former les employés.	Supervision et formation des employés
e.	Contrôler l'hygiène et la salubrité des lieux de travail.	Contrôle de l' hygiène et de la salubrité des lieux de travail
f.	Entretenir les lieux et les outils de travail.	Entretien des lieux et des outils de travail



Les déterminants	
Avec le verbe	Avec le nom
le	du
la	de la
l'	de l'
les	des

1. Transformez les verbes en noms en effectuant les modifications nécessaires. Attention à l'utilisation du bon déterminant.

	Verbes	Noms
a.	Préparer la salle du restaurant.	
b.	Accueillir les clients.	
c.	Gérer les comptes.	
d.	Commander les produits nécessaires	
e.	Créer les menus du jour.	
f.	Prendre les réservations des clients.	
g.	Organiser les banquets.	
h.	Rédiger le menu à l'ardoise.	

2. Transcrivez les tâches qui vous sont familières. Trouvez d'autres tâches que vous avez déjà accomplies ou que vous accomplissez en cuisine et en restauration.

	Verbes	Noms
a.		
b.		
c.		
d.		
e.		
f.		
g.		
h.		



LES FROMAGES



COMPRÉHENSION DÉTAILLÉE



1. Martin Gagnon a travaillé dans combien de restaurants? Lesquels?

2. Quels postes a-t-il occupés dans ces restaurants?

3. Dans quel ordre sont présentés les éléments suivants : le titre de l'emploi, l'année de l'emploi, le nom de l'établissement de l'emploi?

Le nom de l'établissement, le titre de l'emploi et l'année de l'emploi

L'année de l'emploi, le titre de l'emploi et le nom de l'établissement

Le titre de l'emploi, l'année de l'emploi et le nom de l'établissement

4. Qu'est-ce que Martin Gagnon a fait à L'Hôtel des Frères Ibarboure?

5. Parmi les informations personnelles suivantes, lesquelles ne sont pas indiquées dans le CV de Martin Gagnon?

Le nom

L'adresse

L'état matrimonial

Le numéro de téléphone

L'adresse courriel

Le numéro d'assurance sociale

La date de naissance

6. Quelles langues parle-t-il?

7. Le candidat est-il toujours en emploi?

8. Que signifie l'expression « actif durant le service du midi et du soir »?

Le candidat bouge beaucoup pendant les deux services.

Le candidat travaille pendant les deux services.

9. Que signifie « références fournies sur demande » ?

10. Indiquez si les énoncés sont vrais ou faux. Si l'énoncé est faux, écrivez l'énoncé correct.

	Énoncés	Vrai	Faux
a.	Le candidat a étudié à l'université.		
b.	Le candidat présente une liste de références.		
c.	Le candidat est habile en communication.		
d.	Le candidat peut former des employés.		
e.	Le candidat présente ses intérêts personnels.		



Parler pour parler...



Parler pour parler

- Vous avez appris à mieux connaître Martin Gagnon à travers son CV. L'embaucheriez-vous? Pourquoi? Quels sont ses points forts? Ses points faibles?
- Parlez des restaurants dans lesquels vous avez déjà travaillé ou celui où vous travaillez maintenant.
- Quelles sont les tâches que vous y accomplissez?
- Quelle formation avez-vous suivie? C'était quand? C'était où?
- Avez-vous déjà pensé à qui vous demanderiez de donner des références? Comment feriez-vous pour les demander? Qui peut donner des références pour vous? Pourriez-vous demander une référence au chef du restaurant où vous travaillez maintenant?
- Quelles langues parlez-vous? Avez-vous besoin de parler français pour travailler dans un restaurant? Et anglais?





Le clin d'œil gourmand

Dans un curriculum vitae au Québec, certaines informations peuvent mener à une discrimination sur des caractéristiques personnelles, donc :

- on ne met pas de photo;
- on n'indique pas son âge;
- on ne donne pas sa nationalité;
- on ne précise pas son état civil;
- on ne mentionne pas si on a des enfants ou pas.





LE DESSERT



PRODUCTION ORALE

Rencontre avec un conseiller en emploi

Une conseillère ou un conseiller en emploi vous pose des questions sur votre profil professionnel. Une personne joue le rôle de la conseillère ou du conseiller et l'autre celui de la candidate ou du candidat. Vous devez aborder les sujets suivants :

- la prise de contact;
- l'expérience de travail;
- la formation;
- les compétences;
- les langues parlées;
- les salutations.



Idées de questions et de réponses pour le dialogue

Prise de contact	
Conseillère/conseiller :	Bonjour madame/monsieur ... ! Asseyez-vous
Candidate/candidat :	Bonjour!
Expérience	
Conseillère/conseiller :	Quels sont les emplois que vous avez occupés jusqu'à maintenant?
Candidate/candidat :	J'ai travaillé comme... au restaurant... / Maintenant, je travaille comme... au restaurant...
Conseillère/conseiller :	(Pour chaque emploi), quelles étaient vos tâches?
Candidate/candidat :	Je faisais... (tâches avec verbe). / Je m'occupais de (tâches avec nom).
Formation	
Conseillère/conseiller :	Quelle est votre formation professionnelle?
Candidate/candidat :	J'ai une formation en... (cuisine, pâtisserie, boulangerie), comme... (serveuse/serveur, barmaid/barman, cuisinière/cuisinier, etc.) Je n'ai pas suivi de formation professionnelle, mais j'ai de l'expérience. (Passez à la section Compétences)
Conseillère/conseiller :	Maintenant, donnez-moi la liste des diplômes que vous avez obtenus, du plus récent au plus ancien.
Candidate/candidat :	J'ai obtenu un diplôme en... (spécialisation) en... (année), puis un autre en... (spécialisation) en (année). Je n'ai pas terminé mes études. J'ai commencé une formation en... (spécialisation) en... (année), mais je ne l'ai pas finie.
Compétences	
Conseillère/conseiller :	Quelles sont vos forces, vos qualités?
Candidate/candidat :	Je suis (qualités). J'ai le sens de...
Conseillère/conseiller :	Quel est votre point faible? Un point sur lequel vous devez travailler?
Candidate/candidat :	J'ai tendance à être... (point faible ou défaut). Je préfère...
Langues parlées	
Conseillère/conseiller :	Quelles langues parlez-vous?
Candidate/candidat :	Je parle français et...
Salutations finales	
Conseillère/conseiller :	Merci beaucoup. C'est tout pour l'instant. Nous allons vous contacter dans à peu près une semaine pour la suite des choses.
Candidate/candidat :	Merci beaucoup. J'attends de vos nouvelles. Au revoir!
Conseillère/conseiller :	Au revoir!



PRODUCTION ÉCRITE

1. Vous êtes à la recherche d'un emploi.

- Écrivez une petite annonce pour offrir vos services comme barman, cuisinier ou serveur.
- Donnez les informations suivantes :
 - ✓ votre nom;
 - ✓ vos coordonnées;
 - ✓ votre expérience dans le domaine;
 - ✓ vos qualités et vos disponibilités.

Bonjour,

Je m'appelle _____ , j'ai quelques années
d'expérience dans le domaine _____ en tant
que _____ .

Je suis _____ . Je suis
capable d'offrir _____ en tout temps
et je suis passionné par _____ . Véritable créateur
d'ambiance, je suis capable de _____ .

Je suis disponible _____ .

@



2. Remplissez le formulaire de CV à la page suivante avec vos informations personnelles.





Informations personnelles

Nom :	Adresse :
Numéro de téléphone :	Ville :
Courriel :	Code postal :

Expériences professionnelles

Dates de l'emploi : Du Au	Nom de l'entreprise :	Responsabilités :
Dates de l'emploi : Du Au	Nom de l'entreprise :	Responsabilités :
Dates de l'emploi : Du Au	Nom de l'entreprise :	Responsabilités :

Formation

Dates de la formation : Du Au	Nom et adresse de l'établissement :	Diplôme obtenu :
Dates de la formation : Du Au	Nom et adresse de l'établissement :	Diplôme obtenu :
Dates de la formation : Du Au	Nom et adresse de l'établissement :	Diplôme obtenu :

Compétences

-
-
-
-
-
-
-

Autres informations pertinentes



Activités d'autoapprentissage



33 - Rédiger son curriculum vitae

Lisez le CV suivant et relevez les six erreurs qui s'y trouvent.

Julie Tremblay

234, rue des Sapins, Montréal | julietremb@courrier.com

Informations personnelles

État civil : mariée, deux enfants

Date de naissance : 4 novembre 1989

EXPÉRIENCE DE TRAVAIL

2006 à 2008 Serveuse, Restaurant La boîte à manger

- Prendre les commandes des clients
- Prépare les tables
- Fait le service aux tables

2008 à aujourd'hui Serveuse, Restaurant La belle assiette

- Accueil des clients
- Prise des commandes
- Service des mets et des boissons

COMPÉTENCES

- Bonne mémoire
- Bonne endurance physique
- Capacité à travailler sous pression

FORMATION

Perfectionnement en sommellerie, École des vins, Montréal

DEP en service de la restauration, École de la restauration, Montréal

DES, Polyvalente des Mille-Iles, Montréal

RÉFÉRENCES

Madame Sylvie Lapointe (amie) 514 555-2345

Monsieur Stéphane Tremblay (père) 514 555-4567

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

On continue.



La nominalisation

Nominaliser les tâches.

	Tâches avec un verbe	Tâches avec un nom
a.	Prendre les commandes des clients.	
b.	Préparer les tables.	
c.	Faire le service aux tables.	
d.	Faire payer les factures.	
e.	Ouvrir et fermer le restaurant.	

Vérifiez vos réponses dans le corrigé.





Au plaisir de vous revoir!



Avec la collaboration de :



Québec 